



Brüssel, den 12. März 2015
(OR. en)

6471/15

Interinstitutionelles Dossier:
2014/0187 (NLE)

AVIATION 31
ISR 1

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Generalsekretariat des Rates
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	11189/14 AVIATION 136 ISR 1
Betr.:	Vorschlag für einen BESCHLUSS DES RATES über den Abschluss, im Namen der Europäischen Union und ihrer Mitgliedstaaten, eines Protokolls zur Änderung des Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Israel andererseits anlässlich des Beitritts der Republik Kroatien zur Europäischen Union - Ersuchen um Zustimmung des Europäischen Parlaments

1. Das Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommens mit Israel ist das Ergebnis des der Kommission am 8. April 2008 vom Rat und von den im Rat vereinigten Vertretern der Regierungen der Mitgliedstaaten erteilten Mandats. Nach dem erfolgreichen Abschluss der Verhandlungen wurde das Abkommen am 10. Juni 2013 vorbehaltlich seines späteren Abschlusses unterzeichnet. Der Beschluss über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Abkommens wurde zusammen mit dem Text des Abkommens am 2. August 2013 im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht.¹

¹ ABl. L 208 vom 2.8.2013, S. 1. HR-Fassung: Dok. 16826/12.

2. Um dem Beitritt Kroatiens zur Europäischen Union vom 1. Juli 2013 Rechnung zu tragen, unterbreitete die Kommission dem Rat am 19. Juni 2014 den obengenannten Vorschlag. Der Rat nahm den Beschluss zur Genehmigung der Unterzeichnung des Protokolls zur Änderung des Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommens mit Israel am 8. Oktober 2014 an; das Protokoll wurde am 19. Februar 2015 unterzeichnet.

3. Zur Vorbereitung des Abschlusses des Protokolls wird der AStV ersucht, dem Rat vorzuschlagen, er möge auf einer seiner nächsten Tagungen unter Teil A der Tagesordnung beschließen, die grundsätzliche Einigung des Rates über den Beschluss über den Abschluss des Abkommens in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dokument 12265/14 AVIATION 157 ISR 6 + COR 1 (cs)) sowie den Text des Abkommens in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dokument 12264/14 AVIATION 156 ISR 5 + COR 1 (gr) + COR 2 (mt) + COR 3 (nl, pl, ro)) dem Europäischen Parlament zur Zustimmung zuzuleiten.
